

# РЕГИСТРАЦИЯ/ИНФОРМАЦИЯ ПРОГРАММЫ/ НАПРАВЛЕНИЕ НА ОРИЕНТАЦИЮ ПРОГРАММЫ CAL-LEARN

ДАТА:
НАЗВАНИЕ ДЕЛА:
НОМЕР ДЕЛА:
НОМЕР ТЕЛЕФОНА:
ИМЯ РЕГИСТРИРУЮЩЕГОСЯ:

## ОБЪЯСНЕНИЕ ПРОГРАММЫ CAL-LEARN

Программа Cal-Learn создана для поддержки и помощи несовершеннолетним родителям в продолжении обучения или возвращения в школу.

### ЛИЦА, СОСТОЯЩИЕ НА УЧЕТЕ

Вы приняты на учет в программу Cal-Learn. Вы обязаны участвовать в программе Cal-Learn, если Вы не освобождены от нее.

Вы обязаны участвовать в программе Cal-Learn если Вы беременны или являетесь опекуном и моложе 19 лет и не имеете среднего образования или приравненного к нему.

Если Вам исполнилось 19 лет когда Вы состояли в программе Cal-Learn, но Вы не закончили среднее образование или приравненное к нему, у Вас может быть возможность остаться в программе, пока Вам не исполнится 20 лет.

### ЧТО ДЛЯ ВАС ЗНАЧИТ CAL-LEARN

- Программа Cal-Learn Program поощряет лиц, в возрасте до 19 лет, получающих льготы программы CalWORKs, которые беременны или уже являются родителями, продолжить обучение в школе или вернуться в нее. Участники могут получать деньги для того, чтобы выполнять требования программы.
- Участники программы Cal-Learn получат услуги от работника, ведущего Ваше дело и помочь с присмотром за детьми и оплатой транспортных расходов.
- Работник, ведущий Ваше дело поможет Вам:
  - Получить необходимые медицинские и другие услуги, доступные в Вашем районе.
  - Расскажет Вам о возможных вариантах присмотра за детьми и где найти эту помощь.
  - Удостоверится, что Вы поняли требования программы Cal-Learn, и что произойдет, если Вы не будете выполнять эти требования.
  - Разработать план по обучению в школе.
  - Следить за Вашими успехами в школе и помогать Вам производить необходимые изменения в Вашей школьной программе.

Ваш следующий шаг - посещение ОРИЕНТАЦИИ ПРОГРАММЫ CAL-LEARN.

Ваша ориентация назначена на \_\_\_\_\_

в \_\_\_\_\_ часов по адресу: \_\_\_\_\_

Если Вы не можете прийти в назначенное время, пожалуйста, позвоните Вашему работнику \_\_\_\_\_ по номеру \_\_\_\_\_ до \_\_\_\_\_ чтобы назначить другое время.

Это извещение не является извещением о требованиях программы Cal-Learn. Требования программы Cal-Learn Вы получите во время ориентации.

ВЫ ОБЯЗАНЫ ПРИСУТСТВОВАТЬ НА ОРИЕНТАЦИИ ДАЖЕ, ЕСЛИ ВЫ СЧИТАЕТЕ, ЧТО ВЫ БУДЕТЕ ОСВОБОЖДЕНЫ ИЛИ ВАМ БУДЕТ ДАНА ОТСРОЧКА.

Если Вы считаете, что это действие неправильно, Вы можете попросить о слушании Вашего дела администрацией штата. Правила слушания дела по программе Cal-Learn, находящиеся на оборотной стороне этой анкеты, объяснят Вам, как это сделать. Также, Вы можете позвонить Вашему работнику программы Cal-Learn, если Вы считаете, что это извещение ошибочно.